

**Darja Mertelj**

Filozofska fakulteta, Univerza v Ljubljani  
Slovenija  
darja.mertelj@ff.uni-lj.si

DOI: 10.4312/vestnik.13.573-574



## **NEKROLOG ZA VESNO DEŽELJIN, UNIVERZA V ZAGREBU IN UNIVERZA NA REKI/ NECROLOGIO PER VESNA DEŽELJIN, UNIVERSITÀ DI ZAGABRIA E UNIVERSITÀ DI FIUME**

A causa della sua prematura dipartita abbiamo perso non solo una collega ma anche una cara amica Vesna Deželjin, docente presso il Dipartimento di Italianistica della Facoltà di Filosofia di Zagabria e quello di Fiume. Vesna è stata un'eccellente docente, ricercatrice e conferenziere, una donna di rara umanità, sempre aperta e accogliente, instancabilmente dedicata alla lingua italiana nei suoi molteplici aspetti sincronici e diacronici: come madrelingua, lingua seconda, straniera, d'origine, etnica, ereditaria, in contatto con altre lingue e con il croato.

Dopo la laurea magistrale in Lingua e Letteratura italiana e inglese presso la Facoltà di Filosofia di Zagabria, e un decennio come insegnante d'italiano presso la Škola stranih jezika, nel 1993 ha iniziato a lavorare presso il Dipartimento di Italianistica zagabrese. Nel 2006 ha conseguito il dottorato di ricerca presso l'Università di Ljubljana, dal titolo *Elementi stranieri nella prosa del dialogo degli scrittori triestini Carpinter e Faraguna come prova di contatti culturali e linguistici* (relatore: Boris A. Novak).

Colle e colleghi croati, serbi, bosniaci, sloveni, macedoni e italiani l'abbiamo conosciuta come una ricercatrice curiosa e rigorosa. È autrice di numerosi articoli scientifici pubblicati su riviste nazionali e internazionali, tra cui anche su *Linguistica (Funzioni testuali dei proverbi nel testo di Maldobrie, Linguistica, 37(1), 1997)*, nonché di capitoli e contributi in volumi collettivi e atti di numerosi convegni, nei quali abbiamo potuto apprezzare le sue validissime analisi e ricerche. Nel 2012 è uscito il suo volume *Elementi alloglotti nella prosa dialogata degli scrittori triestini Carpinteri e Fataguna come riflesso di contatti culturali e linguistici*.

Vesna Deželjin lascia un grande vuoto tra i colleghi nei campi del bilinguismo, dell'acquisizione linguistica e dell'apprendimento linguistico, della sociolinguistica di lingue minoritarie e della linguistica di contatto. Ha dato un valido contributo agli studi linguistici in Croazia e all'estero, lavorando su diversi progetti nazionali e internazionali,

ultimamente anche come revisore per la qualità metodologica degli iter glottodidattici di insegnamento elettronico.

Tra noi colleghi e college che abbiamo avuto la fortuna di lavorare con Vesna sul piano sia professionale che umano si sente già la sua mancanza.